

*Александр АНДРЮШКИН*

**ПРИВЕТ «КОЛЛЕГАМ И ПАРТНЁРАМ»  
ИЗ «НЕДРУЖЕСТВЕННОЙ СТРАНЫ»**

Первого мая 2022 года на электронный адрес журнала «На русских просторах» пришло краткое приветствие от немецких коллег с «Литературного портала российских немцев» (“Russlanddeutsche Autoren”, <https://rd-autoren.de>): «Вышел №2-2022 Литературного Портала. Приглашаем отдохнуть от тревожных в Мире известий за чтением литературных историй нашего народа. Поздравления с праздниками читайте на Портале в рубрике “Форум”».

Письмецо и праздничные поздравления выдержаны в том комичном стиле немецкой «политесности», который напоминает медведя на коньках и забавнее которого, быть может, только русская народная дипломатия. И правда, когда в недалёком прошлом происходящий из простого народа русский пытался блеснуть в высшем обществе, выходило иногда нелепо, примеры известны всем: поцелуи Брежнева или вручение Хрущёвым египетскому президенту Насеру звезды Героя Советского Союза...

Вот и немец (неважно, «русский» или «природный» немецкий), когда захочет быть дипломатом, уж такое что-нибудь натянутое и неестественное отчебучит... Судите сами. Вот переданное в Петербург в виде электронной ссылки поздравление с

Пасхой, а заодно и со всеми (вперёд) майскими праздниками, появившееся на немецком литературном портале в конце апреля 2022 года. Тут забавляет уже сама попытка поздравить сразу всех, а что будут отмечать («день Христа» или «день атеиста») – неважно: «Дорогие коллеги, читатели, гости!

Спокойного времени в XX веке я не помню... XXI-й век ещё более беспокойный. Беспокойные времена не отменяют, однако, праздники:

В апреле – Светлое Христово Воскресенье (Пасха) – символ победы над смертью. В мае – Международная солидарность трудящихся, День матери, День памяти и примирения жертв Второй мировой войны, День Победы, Всемирный день Красного Креста и Красного Полумесяца.

Празднуйте то, что Вам по душе. Праздничного всем настроения, отличного здоровья и всего, что называется миром.

Антонина Шнайдер-Стремякова»

«Всего, что называется миром» – так изящно-политесно, что дух захватывает! А вот в таком же примерно ключе манифест или провозглашение редакционной линии портала, подписанное также «руководителем проекта» Антониной Шнайдер-Стремяковой: «Приветствуем Вас на Литературном портале . . . , где малая толика литературы немцев из России, – свод чувствований, жизнью, мыслей.

Многие из них прожили в России, пишут о России и на русском, но Литераторы они не русские; прожили в Казахстане, пишут о Казахстане, но не казахские; живут в Германии, пишут на немецком, но не немецкие. Они “немцы из России”, хотя официально их там не было и нет с 1941-го, и это – парадокс...».

Процитированное редакционное обращение в принципе не сильно отличается от других подобных, имеющих в во многих журналах и на интернет-порталах. Но резанула фраза: «Они «немцы из России», хотя официально их там не было и нет с 1941-го, и это – парадокс...». Что значит «официально»? Это намёк на то, что в Советском Союзе и в России была и есть некая дубовая «официальная линия», расходящаяся с реальностью? Простите, но это – оскорбление и Советского Союза, и России, великих государств. Скорее уж неуклюжая эта фраза отражает суть западной (немецкой) культуры и идеологии: вот они-то, действительно, не связаны с реальностью или грубо её искажают.

Здесь, однако, я должен сделать некоторые важные оговорки. Во-первых, замечу, что русские немцы (то есть те, кто выросли в СССР или России, а потом переехали в Германию) вынуждены

писать с оглядкой на западную цензуру, это чувствуется. Им, может, и самим не близок принятый в Германии стиль словесности, однако же... Это первая оговорка.

Вот вторая. Есть правила так называемой толерантности, на страже которых в России (да и во всём мире) стоит закон. Согласно этим правилам, все культуры одинаково хороши, а сказать, например, что «Запад неполноценен» – это преступление. То есть на это могут не обратить внимания, а могут оскорбиться и привлечь к суду. Сегодня мир стоит на грани большой войны, идут бои на Украине, вызванные попыткой Запада затащить Украину в НАТО, Россия этому воспротивилась. Решённым считается и насильственное втягивание в НАТО Швеции и Финляндии, это чревато военным конфликтом уже в Скандинавии. В этих условиях писать о Германии так, будто на дворе мир и дружба, я не могу. Вся морально ответственная, непродажная интеллигенция России клеймит сегодня Запад (в том числе – Германию)<sup>1</sup>, и я не хочу и не могу делать вид, что я не являюсь частью этой интеллигенции.

Как известно, Уголовный кодекс России запрещает «возбуждение ненависти либо вражды», а также «унижение достоинства человека либо группы лиц» по признакам пола, расы, национальности, отношения к религии и даже «принадлежности к какой-либо социальной группе» статья ( 282). Из этой статьи справедливо делают вывод о запрете в России на любой идеологии кроме «всеобщей толерантности». Ибо идеология всегда ставит что-то одно выше другого, за это можно потащить человека в суд: дескать, он «возбуждает ненависть либо вражду», да ещё «по признакам». Я думаю, что такое положение дел – не особенность нынешнего времени, но так было всегда, потому человечество и выработало институты под названием «церковь» и «религия». «Возбуждать вражду» всегда было делом запретным, но призывать Бога и страшную Божью кару на головы преступников и грешников всегда позволялось. А уж там, где Бог, где религия, там всегда есть чёткая грань между священным и абсолютно запретным; в том числе религии всегда призывали и к священной войне, в той или иной форме. Запрет нападать на «социальные группы» имеет в России лишь одно исключение: у нас разрешено публично

---

1. «Вся морально ответственная, непродажная интеллигенция России клеймит сегодня Запад (в том числе – Германию)». Автор выражает своё личное мнение. Редакция не олицетворяет немецкий и украинский народ с современными пронацистскими правительствами Германии и Украины («Гитлеры приходят и уходят, а немецкий народ остаётся» - И. Сталин). Редакция журнала «На русских просторах» исповедует идею о единстве русской культуры и Русского мира. *Прим. редакции*

оскорблять «олигархов» и вообще предпринимателей. Все, кому не лень, говорят и пишут об их «яхтах», «виллах», призывают к национализации их имущества. То есть, «по умолчанию» Россия времён президентства Путина, на мой взгляд, остаётся всё-таки страной скорее социалистической, чем «предпринимательской».

Но вернусь к немецкому portalу. Он представляет тексты довольно большого числа авторов, однако я ограничу себя лишь двумя именами из последнего вышедшего на сегодняшний день номера (№2 – 2022 г.). Это Иван Антони (1949 г.р.) и Роберт Шлегель (1984 г. р.). В новом номере оба автора публикуют продолжение работ, начало которых появилось в нескольких более ранних номерах, поэтому разбор романа Антони «Бумеранги» и серии статей Шлегеля «Народ и семья» будет одновременно и анализом предыдущих номеров немецкого portalа.

Оба автора пишут об истории немцев-колонистов в России, и оба они сделали смысловым центром своих повествований Первую мировую войну. Вообще-то следует их за это от души поблагодарить, так как в советские времена некоторые факты, связанные с Первой мировой, замалчивались и даже сегодня остаются малоизвестными. Я имею в виду масштаб выселения немцев во время Первой мировой из так называемых «прифронтовых областей» в восточные районы империи. Судя по данным, приводимым как Шлегелем, так и Антони, понятие «прифронтовые области» царскими властями трактовалось весьма широко, и проводилась депортация немцев, как с территории Прибалтики, так и из центральной и южной Украины (Киев, Одесса), хотя уж эти-то области Украины точно не были «прифронтовыми». Они стали таковыми и даже оккупированными лишь после подписания большевиками Брестского мира.

Работы Шлегеля – это простые статьи с незатейливым изложением – как бы конспектом для себя самого – истории немцев в России. Кратко, по существу и довольно выразительно. Хотя ни одной ссылки на источники или на подтверждающие документы нет, так что статьи эти не только не выдерживают стандарта научных, но не дотягивают даже до уровня солидной газетной публицистики.

Работа Антони – это исторический роман, к нему не применимы упреки в отсутствии ссылок. Но размышлений об истории в романе много, потому не могут не удивлять явные пробелы в знаниях одного из главных героев, немецкого пастора Хайнриха. Например, этот человек не знает, что Италия в Первой мировой

вначале была нейтральной, а летом 1915 года и вовсе перешла на сторону Антанты и объявила войну «немецкому блоку». Хайнрих почему-то уверен, что Италия воюет на стороне этого блока. Но к роману «Бумеранги» я вернусь позже, а сначала закончу разговор о статьях Шлегеля.

Вот цитата из Шлегеля о депортациях немцев времён Первой мировой:

«Неудачи на фронте способствуют нагнетанию истерии. Большими тиражами выходят листовки и брошюры с названиями: “Немецкое зло”, “Немецкое шпионство”, “Мирное завоевание России немцами” и тому подобные... Антинемецкие погромы прокатились по всей стране и привели к человеческим жертвам. Так, в Москве было разгромлено 759 торговых заведений и квартир, 40 человек было ранено и 3 убито... Чиновники распространяют секретный циркуляр о смене названий поселений с немецких на русские. По всей стране были переименованы тысячи населённых пунктов. В это же время широко распространяется практика смены фамилий – быть немцем становится просто опасно.

Ярко иллюстрирует ситуацию цитата из указания начальника штаба Верховного Главнокомандующего начальнику Киевского военного округа: “Надо всю немецкую пакость уволить и без нежностей – наоборот, гнать их как скот”... Более миллиона российских немцев тогда были лишены своего имущества, многих из них депортировали в другие части страны. Это, кстати, даже вызвало проблемы с железнодорожным транспортом и трудности со снабжением армии...»

Прерву здесь цитату. «Начальник штаба» – это генерал Н. Янушкевич, и данное его распоряжение в интернете легко находится, так как присутствует в большом (если не сказать огромном) количестве разных текстов, но, в большинстве, вышедших из-под пера русскоязычных немцев. Не удержусь и укажу ещё на комическое сочетание строгой фактологичности и полного тумана в текстах Шлегеля. «Разгромлено 759 торговых заведений и квартир»: не «более семисот» и не «более 750», а именно «759», хотя не указано, за какой промежуток времени. Так вообще-то пишут сказки для детей, в которых сочетают нарочитую расплывчатость («в некотором царстве, в некотором государстве») и предельную точность, например, дословное воспроизведение прямой речи. Роберт Шлегель, по сути, и написал некую сокращённую версию национального эпоса, у которого тоже есть сходство со сказкой в литературных приёмах.

Теперь перейду уже к чисто художественному произведению, роману Антони «Бумеранги». Оно имеется и в книжной форме, вот аннотация, взятая мною всё с того же немецкого портала: «Вышло второе издание первого тома романа-эпопеи “Бумеранги I”. В нём новые персонажи по линии Цвейг – семьи, что в середине 19 столетия переехала с территории одного из немецких княжеств в Крым. История семьи ведёт своё начало со времён древнего Рима. Кратко рассмотрены причины переезда в Российскую Империю; устройство немецкой диаспоры на новой родине; история гонений, связанных с Первой мировой войной. ISBN 978-3-95772-260-7, твёрдый переплёт, 676 стр. Изд-во «Stella», Германия».

А вот цитаты из этого романа:

«Со вступлением России в войну... к российским немцам добавились (? стиль у Антони, увы, кое-где хромает – А. А.) недоверчивость и подозрительность. Большинству россиян не нужны были доказательства: им и так было ясно, что германцы, живущие в России, шпионят в пользу соотечественников. Колонисты для коренных россиян были чужими людьми. Но вспыхнувший в начале войны “патриотизм” крестьян, по мнению Хайнриха, был не отражением любви к Отечеству и царю-батюшке, а желанием прибрать к рукам земли колонистов, живших зажиточнее в сравнении с большинством крестьян».

Повторюсь, автор не приводит никаких ссылок на источники, речь идёт о том, что происходило, «по мнению Хайнриха». Он живёт в Сибири и о происходящем в Европейской части России знает либо из слухов и газет, либо по письмам родных. Вот что они ему пишут:

«Новости, описанные родственниками, были взяты из газет и разговоров людей из города, куда ездили, чтобы продать произведённую в хозяйствах продукцию. “В приграничных регионах проживает около шестисот тысяч колонистов... В случае оккупации их земель германскими войсками, все они могут получить германское гражданство, и мужчины призывного возраста будут призваны на службу в Германскую армию. Чтобы не допустить контакта немцев с армией врага и, соответственно, сотрудничества с Германией, в августе 1914 года военное руководство совместно с Министерством Внутренних Дел разработало порядок депортации колонистов на восток страны. Семьи предполагалось перевозить в вагонах III класса за собственный счёт, но в сопровождении военной охраны. По прибытии на место депортации

все семьи получают, мол, минимальное довольствие с минимумом необходимых для жизни удобств...

Хотелось бы назвать это безответственным самоуправством власти на местах. Но депортация немцев подтверждена великим князем Николаем Николаевичем, Главнокомандующим Русской армией! Несмотря на активные возражения отдельных лиц в правительстве, депортация не только не была остановлена, но с позволения царя-батюшки получила дальнейшее развитие. Конечно, официально депортация не была санкционирована правительством, чтобы не вызвать возмущения в европейских странах варварством российского правительства по отношению к одному из своих национальных меньшинств. Депортация немцев проводится под видом защиты населения от военной опасности. Но депортируют, «защищают от опасности проживания в зоне боевых действий» только российских немцев – других не трогали!».

Насчёт «других не трогали» Хайнрих, по-видимому, ошибается: один из встреченных мною источников утверждает, что из западных областей России депортировано было за весь период Первой мировой даже больше евреев, чем немцев... Однако в обсуждение цифр я сейчас углубляться не буду, вернусь к рассуждениям Хайнриха, которые имеют общий характер, а цифры в них присутствуют для «украшения», что ли. Хайнрих в своих рассуждениях поднимается до поистине всемирных обобщений:

«Действия Русской армии по депортации уникальны тем, что это, пожалуй, единственный в мире случай, когда правительство поступало со своими гражданами, как с порабощённым народом. Это может показаться наговором враждебной стороны на российское государство. Вот один из ряда примеров, показывающих, что это именно так:

Девятнадцатого июня 1915 года главнокомандующий группой войск Юго-Западного фронта приказал начальнику Киевского военного округа взять в заложники представителей роснемецев, преимущественно учителей и пасторов, из расчёта один заложник на тысячу колонистов, и заключить их в тюрьму до окончания войны. Продукцию, имеющуюся в их хозяйствах, реквизируют, за исключением продовольствия для членов семьи до нового урожая, а в их дома заселить беженцев. За отказ сдать хлеб и фураж или отказ принять на поселение беженцев, взятые заложники подлежали смертной казни. Это единственный в мире пример взятия в заложники граждан своей страны для решения государственной задачи!».

Правда, чуть ниже Хайнрих (или Иван Антони?) оговаривается:

«Следует, однако, заметить, что заложники расстреляны не были. Они отсидели в заключении всего десять суток, были освобождены и вместе с остальными немцами-колонистами отправлены на поселение в восточные российские губернии».

Я вернусь, однако, ко всемирно-историческому пафосу, прозвучавшему в предпоследней цитате. Надо же: «это единственный в мире пример»! А я вот готов утверждать прямо противоположное: в любой стране мира и во все века к гражданам твоей страны, имеющим ту же национальность, что и народ, с которым ты воюешь, относились как к военнопленным. И любое другое отношение было бы преступлением против собственного народа! Разумеется, всё это не исключает нюансов: иногда это делалось грубее, иногда мягче... У нас в России любят приводить пример того, как по-хамски отнеслись американцы к гражданам США японского происхождения после Перл-Харбора. Какая там «депортация в тыл в вагонах III класса», их согнали в концлагерь за колючую проволоку... Немцев-лютеран в Штатах ещё во время Первой мировой заставили перейти с немецкого на английский в богослужениях; тогда же их вынудили во всех без исключения лютеранских церквях выставлять американский флаг, что и практикуется по сию пору. Так что напрасно Хайрих из романа Антони видит какую-то особую русскую кровожадность в том, что «начальник Одесского военного округа... – самое ужасное – запретил проводить богослужения в кирхе на родном языке...»

Раз уж зашла речь об Америке... Во время войн США с Испанией и испаноязычной Мексикой гонениям в Штатах подвергались испаноговорящие; этот же рецидив, кстати, произошёл во время Второй мировой. Под горячую руку вместе с японцами в Америке попадали и мексиканцы. Например, в 1943 году в Лос-Анджелесе группы военнослужащих избивали и грабили мексиканцев, это даже получило в американской прессе название “Zoot suit war”. По названию испанской моды на костюмы: всех, кто так был одет, хватали и били, не разбираясь. (Кстати, приведу и источник последнего факта, чтобы показать немецким «коллегам», как всё-таки нужно писать статьи на исторические темы: Роберт Римини, «Краткая история США», М., 2015, с. 323).

\*\*\*

Здесь я, пожалуй, завершу цитирование романа Антони, но суммирую вкратце те доводы, которые содержатся в текстах подобных авторов. Кстати, эти ходы мысли можем использовать и



мы, русские, при нашем – думаю, неизбежном – возвращении в страны Центральной Азии. Первое и главное: мы, дескать, просто занимаемся созидательным трудом, никому не мешаем, а те, кто отбирает наше имущество, мотивированы завистью и прочими низменными побуждениями. Имущество следует вернуть, а преступников покарать: может быть, индивидуально (для наказания другим), а может быть, наказать следует и весь народ, к которому они принадлежат.

К этой главной мысли часто прибавляют ещё одну: мы не сами пришли, а нас сюда пригласили. (А если приглашения не было, то его неплохо бывает выдумать.) Почему нас позвали сюда? Да потому, что вы сами не могли освоить земли или выполнить работу. Этот момент очень важен. Если местные сами чего-то не могут, значит, они не просто дают пришельцам автономию (язык, религия, право на самоуправление), но и вручают им некий «патент на руководство». «Раз вы сами не смогли, значит, делайте то, что мы вам говорим». К этим двум основным доводам («мы просто работаем» и «вы сами нас попросили») можно прибавить много дополнительных, но я этого делать не буду, ибо в жизни аргументы эти легко рождаются и не требуют большого ума и юридического образования. Колонизация стара, как мир, также как и фразы в её защиту.

И ещё одно, о чём всё-таки следует здесь сказать. Откуда взялось в России такое громадное количество немецких колонистов? Кое-что об истории немецкой колонизации России написал автор этих строк: смотри мою серию статей 2014 года «Являются ли немцы безумным народом?»<sup>1</sup>. Самая большая волна переселенцев в Россию из Германии пришла на время правления Екатерины Второй, но ехали немцы к нам и до Екатерины, и – весьма массово – после неё... Историю заселения России немцами кратко передаёт Роберт Шлегель в начале своей серии статей; об этом предмете можно прочесть и в начале романа Антони.

\*\*\*

В заключение: где и кем работают большинство переехавших в Германию из России немцев, в том числе и авторы Литературного портала? Общий вывод: они перешли из слоя интеллигенции и даже управленцев в класс пролетариев. Простейшая работа официанток,

1. Андрюшкин А. П. «Статьи о литературе и истории». СПб., 2019, с. 301-334.  
Интернет: <http://suzhdenia.ruspole.info/node/5175>;  
<http://suzhdenia.ruspole.info/node/5213>;  
<http://suzhdenia.ruspole.info/node/5239>;  
<http://suzhdenia.ruspole.info/node/5269>.

медсестёр, на конвейерах сборочных производств. В принципе, такова же была судьба многих эмигрантов на Запад из нашей страны в период СССР, но тогда гремели названия радиостанций и кафедр славистики и рекламировалось то, как нищим диссидентам переезд на Запад помог подняться к успеху, славе и деньгам.

Ныне «русский вопрос» объявлен в Америке решённым, и кафедры славистики потеряли влияние. Американцам кажется, что они утвердили единый полюс власти и английский как всемирное средство общения. Но в Германии таких праздничных настроений нет, там царит скорее некое настроение «тотальной войны», объявленной в рейхе в последние месяцы его существования. Кстати, в этом понятии «тотальной войны» гитлеровцам удалось соединить, казалось бы, несовместимое. Рядовых граждан Германии призывали пожертвовать всем, не исключая жизни, но во имя строя, который предусматривал, в том числе, неравенство и благоденствие верхушки.

Недавно мне попал в руки дневник узника концлагеря, документ совершенно рядовой, один из сотен и тысяч подобных, но царапнула одна деталь. Измождённых, буквально падающих от голода арестантов гоняли, в том числе, на бетонные работы по заливке фундаментов частных домов. И всё это – за месяцы и даже недели до полного краха рейха. То есть из кого-то выжимали последние жизненные силы, а кто-то по льготным ценам приобретал в собственность неплохие дома. А ещё кто-то – не обученные военному делу немецкие дети и старики – «фольксштурм» – ценной жизнью останавливали советские танки, чтобы дать достроить упомянутые домики.

Эту причудливую смесь самопожертвования и уверенности в исключительном богатстве их нации немцы сохранили и сегодня. Даже их популярная эстрада – наряду с обычной показной весёлостью – удивляет мрачно-обречёнными мелодиями. Прибывающего на ПМЖ Германия встречает сочетанием больших денег (пособие, выдаваемое, в сущности, «просто так») и жесточайших требований экономить на всём. Нельзя просто включить душ, как мы привыкли в России, но включают его лишь на короткое время, чтобы намочить тело, потом выключают и намыливаются, потом повторно включают воду, чтобы смыть мыло. Если вспомнить пресловутые лампочки, зажигающиеся в подъезде лишь на то время, которое требуется, чтобы дойти до двери квартиры, то мы можем вывести формулу немецкой экономики. Не «деньги – товар – деньги» Маркса, но «деньги – экономия – деньги»: здесь

коллективное зомбирование на тему – «мы лучше всех в мире экономим» – играет роль решающего экономического фактора.

Конечно, попавший в такую реальность немец из России не будет искать синекеры в виде работы на кафедре славистики или на политической радиостанции. Он быстро поймёт, что тут «не до жиру, быть бы живу» или, как гласит уже не русская, а чисто немецкая поговорка, “Goldne Tressen, nichts zu fressen” («Золотые галуны, а жрать нечего»). Они не возражают против самой грязной работы, хотя в «справках об авторах» её не упоминают. Известный многим в Петербурге поэт Михаил Окунь, (работавший литконсультантом в ещё не сгоревшем Доме писателя на улице Воинова), переехал в Германию в 1990-е годы, и я почему-то был уверен, что он хотя бы русский-то язык преподавал. Но на мой вопрос о работе он ответил без затей: «Сборка, конвейер». Ирене Крекер, довольно плодовитый автор немецкого Литературного портала, печатавшаяся и в журнале «На русских просторах», указывает в автобиографии, что в России преподавала русский язык и литературу, работала инспектором горono, директором средней школы. А вот в Германии «окончила курсы» и стала медсестрой в психиатрической больнице.

Два других героя моей статьи – Антони и Шлегель – тоже в русском мире имели громкие биографии: преподаватель, инженер, общественно-политическая сфера и сфера бизнеса, но о работе в Германии – молчок. Что-то, однако, подсказывает, что и они выше «сборки на конвейере» не поднялись, в противном случае об этом бы сообщили.

Что ж, трудовые люди, они зарабатывают, как могут, а в свободное время пишут на русском языке... Нужно ли было столь строго подходить к их текстам? Может, я и напрасно так их раскритиковал... Но раскритиковал ли я их? Я лишь объективно охарактеризовал их тексты. Некоторые значимые факты из истории (нам, русским, мало известные) в их работах содержатся, и посетитель немецкого литературного портала не пожалеет о потраченном на него времени.

*Санкт-Петербург, май 2022 г.*

[http://suzhdenia.ruspole.info/node/5175;](http://suzhdenia.ruspole.info/node/5175)

<http://suzhdenia.ruspole.info/node/5213>

<http://suzhdenia.ruspole.info/node/5239>

<http://suzhdenia.ruspole.info/node/5269>